

Déli Hírlap

Főszerkesztő: Dr. OLOSZ LAJOS
 Felelős szerkesztő: MARTY MIHÁLY
 Lapfőosztály: a CORVIN Lapkiadó
 Részvénycsoporthoz

Ziarul Comunității Maghiare din România
 A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 83.
 (Dos. No. 934/1938)

Alapította:
 Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

A szovjet „nevelés”

Sztalintól származik az a kijelentés, hogy „az ifjúság a mi jövőnk, az ifjúság a mi reményünkünk. Az ifjúságnak kell minket, öregeket leváltania.” Ebből nyilvánvaló, hogy a bolsevisták mindenható urának minden reménye a szovjet ifjúsághoz van és mindenképen azon igyekeznek, hogy erre az ifjúságra építse a bolsevizmus gondolatát és a bolsevista rendszer hordozóivá neveljék. A cél elérésére szolgáló eszközök megdöbbentően figyelemreméltóak.

Az orosz ifjúság lelkiének politikai célra való meghódítása mindjárt 1917-ben, a bolsevizmus uralomra jutásakor megkezdődött. A forradalom vérfürdőinek következtében szülők nélkül maradt és az országban mindenütt szerte kóborló éhező gyermekeket — amely jelenség helyenként már veszélyes méreteket öltött, — a szovjet hatóságok „nevelés” céljából összegyűjtötték. A nevelés azonban nem nagy eredményt járt. Még az egy évtized múlva megkezdődött erős kollektívizálódási akció megindulása után is elégtelenek voltak a gyermekek betagozására létesített primitív „nevelési intézmények”, úgyhogy a hajléktalanul maradt gyermekek egymásután pusztultak el az éhségtől és a fagytól, vagy pedig rendszeres rablószervezetekbe tömörítve valóságos rémivé váltak egyes vidékeknél.

Ami az oktatást illeti, felesleges külön hangsúlyoznunk, hogy az összes szovjetiskolák az elsősorban a bolsevista szellemben történő politikai kiképzésre kötelezték. Az 1932-es moszkvai pártkonferencia határozata alapján bevezetett „önkritika” értelmében az ifjaknak bármikor módjukban állt a nekik nem tetsző tanító megfélembreztetésére a GPU-nak kiszolgáltatni. De egymást is könnyen „elintézheték” az ugyanevezett „tulsuly” szovjet pedagógiai elv alapján. Ez a kém-rendszer, hasonlóképpen az osztályellenes-hüzdalem elvének gyakori hangsúlyozása után odavezetett, hogy a kis gyermekek is rendszeresen feljlesztették szüleiket, mint a szovjet-hatalom ellenségeit.

A viszonyok elfajulását két körülmény végleg betetőzte. Egyrészt a válások jelentéktelen formássá váló törvényes leegyszerűsítése, másrészt az ugyanevezett „gyermekörseg” rendszerének szintén törvényes uton való bevezetése. A „szülő” ilyenformán megszűnt, a természeti törvények csupán mellesleg jelentőségi tény-kapcsolattá váltak és a gyermekek a gyakori válások következtében az atya és anyja fogalmának jelentését meg sem érthették.

A szovjetkormányzat végül is kénytelen volt belátni, hogy a tökéletes demoralizálódás állapotán valamilyen uton-módon segíteni kell. Jellemző a szovjet ideológiából fakadó pedagógiai módszerekre, az e célból hozott 1935. apr. 8-i törvény, amelynek értelmében minden 12. életévét betöltött romlottnak talált gyermek halálra büntethető. 1937-ben Sztalin már százszáz szovjet-esemétét volt kénytelen kivégeztetni, fogásába vettetni, vagy büntetőtáborba küldeni, 1938-ban főreményességét, Kossarevet, a komсомо! szervezetek főtitkárát és mintegy tízezer ifjúból álló környezetét vitette büntetőtáborba.

Ebben az ifjúságban reménykedik Sztalin, ennek az ifjúságnak kell Sztalin álmai szerint a kapitalizmus igájában nyögő Európát „felszabadítani” és a megfertőzött európai ifjúságot példamutatásával a bolsevizmus ideológiájának tisztultabb léghőrebe „felemelnie”. (St)

Antonescu Ion tábornagy látogatása a német vezéri főhadiszálláson

A találkozón a felfogások teljes azonossága jutott kifejezésre katonai, gazdasági és politikai tekintetben

Berlin. A német vezéri főhadiszállásról jelentik: Hitler Adolf vezér és kancellár január 10-én főhadiszállásán fogadta Antonescu Ion tábornagyot, Románia államvezetőjét. A találkozón, amely a két nép kipróbált barátságának és fegyvertestvérségének szellemében folyt le, részvett Ribbentrop német birodalmi külügyminiszter és Antonescu Mihaj román külügyminiszter és helyettes miniszterelnök. A katonai jellegű tárgyalásokon megjelent német részről Keitel vezértábornagy, a német véderő főparancsnokságának főnöke, Zeidler tá-

bornok, a vezérkar főnöke és Jodl tüzérségi tábornok, román részről Dobre tábornok, hadfelszerelési és hadianyagtermelési miniszter és Steltea tábornok, a vezérkar főnöke.

A megbeszéléseken a közös ellenség ellen folytatott harcnak a végső győzelemig való folytatásával kapcsolatos valamennyi kérdés tárgyalásra került. Megállapították katonai, politikai és gazdasági szempontból a teljes nézetazonosságot.

A gazdasági jellegű kérdések tárgyalásában résztvett Funk dr. német biro-

dalmi gazdasági miniszter és Clodius követ, valamint a román kormány gazdasági kiküldöttei.

A vezéri főhadiszálláson lefolyt találkozó befejezéséül Antonescu Ion tábornagy-államvezető és Antonescu Mihaj helyettes miniszterelnök beható tanácskozást folytattak Ribbentrop külügyminiszterrel.

Antonescu Ion tábornagy-államvezető látogatása a német és román népet összekapcsoló legtisztább együttérzés jegyében folyt le.

A szovjet nagy veszteséget szenvedett páncélosokban és repülőgépekben

A német vezéri főhadiszállásnak szerdán délelőtt kiadott legújabb jelentése szerint a nyugati Kaukázusban az ellenség egy idő óta megszakított helyi támadó tevékenységét ismét megkezdte. A bolsevisták ismételt kísérletei, hogy a német és román csapatok állásaiba benyomuljanak, az elhárító tűzben összeomlottak és eközben a bolsevisták súlyos veszteségeket szenvedtek. A hegyi arcvonalon rohamcsapatok számos szovjet harci állást pusztítottak el, a déli arcvonal többi részén a harcok még tartanak; huszonnyolc szovjet páncélost lelőttek.

Erős tüzérségi előkészítés után a bolsevisták támadást kezdtek a magyar csapatok egy szakasza ellen. Elkeseredett harcokban, a német csapatok közreműködése mellett, a bolsevistákat visszavetették. Német és gyors magyar harcirepülőgépek nappal és éjszaka ellenséges állásokat és menetszlopokat megsemmisítő hatással támadtak.

A középső frontszakaszon egy saját támadás végrehajtásánál sok száz bolsevista foglyot ejtettek, számos páncélost és löveget zsákmányoltak. Velük Luki támaszpont továbbra is hősi bátorsággal védekezik, miközben egy német tá-

madás a támaszpont tehermentesítésére kedvezően jutott előre.

Az Ilmen-tó és Ladoga-tó vidékén az ellenség heves támadást kezdett. Az összes támadások a német csapatok markacs ellentámaszán megtörttek és az ellenség véres veszteségeket szenvedett. A szovjet ezekben a harcokban 52 páncélos harciocsit veszített.

Tegnap heves nappali légi harcokban a német vadászrepülőgépek 52 bolsevista repülőgépet lőttek le, ebből 36 gépet az északi frontszakaszon; egy saját gép nem tért vissza.

Tunizában az ellenség a még folyamatban levő helyi harcokban eddig 14 páncélos harciocsit, 2 felderítő páncélost és nagyobb számú gépjárművet veszített. A német és olasz légierő nappali és éjszakai támadásaj Észak-Afrikában nagyforgalmu repülőtámaszpontok és légvédelmi útegek ellen irányultak; négy ellenséges repülőgépet lelőttek.

A kora reggeli órákban angol repülőgépek ismét tervszerűtlenül zavaró támadásokat kezdtek nyugatnemetországi terület ellen. A támadt veszteség és a kár jelentéktelen. A Csatorna-partvidéken az ellenség két repülőgépet veszített.

Kölcsönös felderítő tevékenység a szirtei arcvonalon

Róma (Rador). Az olasz főhadiszállás 963. számú hadijelentése a következőket tartalmazza:

A szirtei arcvonalon mindkét részről felderítő tevékenység volt. Fezzan-nál az elmúlt nap folyamán érzékeny veszteséget szenvedett az ellenség, a többi között a tengelycsapatok fogságába esett mintegy ötven katonája és két tisztje.

Tunizában most is folynak még a harcok; a tengely erői megsemmisítettek

14 harciocsit, 2 páncélos gépkocsit s több más járművet.

Egy olasz légi kötelék bombázott és gépfegyvertűz alá vetett egy libiai repülőteret, ahol egy üzemanyagraktár kigyulladt, több ellenséges repülőgép és más gép pedig a földön megsemmisült.

A tengely más légi rajai előretolt tunizai ellenséges állásokat támadtak, négy ellenséges repülőgépet légi harcban lelőttek, két saját gépjűk nem tért vissza támaszpontjára.

Az olasz tengeraltjárók nagy sikerei

Róma (Rador). A Stefani-iroda megállapítása szerint az olasz tengeraltjárók eddig 104 ellenséges kereskedelmi

hajót pusztítottak el, összesen 1,200,000 tonna vízkiszorítással.

A hajóelsüllyesztések élén Fecia di

Cossato tengeraltjáró parancsnok áll, akit több ízben is napiparancsnok tisztségbe ki. Fecia di Cossato 17 kereskedelmi hajót süllyesztett el 103,581 tonna tartalommal. Ezenkívül egy ellenséges cirkáló is elpusztított. A sorrendben utána következnek Grossi, aki 97,873 tonnát és Longanesi, aki 80,000 tonna ellenséges hajóteret küldött a tenger tetejére. Grossi elsüllyesztett még két nagy amerikai cirkáló is, egyet a Malaya-, egyet pedig a Mississippi-osztályból.

AZ ANGOL HIRSZOLGALAT MEGHAIMISITJA A HÁBORUS ESEMÉNYEKET

Berlin (Rador). December 31-én az angol hírszolgálat jelentette, hogy német tengeri egységek a Medve-sziget közelében megtámadtak egy brit hajókavarránt. Az angol hírgyűnökség ezzel kapcsolatban megjegyezte, hogy a karavánok cirkálókból és rombolókból álló kísérete saját veszteség nélkül visszaverte a német támadást.

Ezzel szemben a német véderő főparancsnokságának január 2-án kiadott közleménye hangsúlyozta, hogy ez alkalommal egy ellenséges rombolót és több kereskedelmi hajót elsüllyesztettek.

Most a brit hírszolgálat helyesebbé december 31-én közölt híradását, olyan értelemben, hogy közli egy cirkáló elsüllyedését, valamint egy megrongált romboló ember-vesztését. Kiderül még az is a brit hírgyűnökség közleményéből, amely a tengernagy hivatalos jelentését továbbítja, hogy a német egységek teljes gőzzel visszatérhetnek támaszpontjukra.

Berlini megállapítások szerint világosan kitűnik, hogy a brit hírszolgálat, anélkül, hogy pontos adatok birtokában lett volna,

célzatos és felelőtlen közleményt hozott nyilvánosságra, hogy ezzel a világ közvéleményét Anglia javára hangolja.

Máris alkudoznak a medve bőrére:

Anglia „nem alkalmazza” Hong-Kongra a területenkivüliségről való lemondást

Genf (NTI). Vernon Bartlett angol újságíró a News Chronicle című lapban az angol és csungkinginai kormány között létrejött egyezményről foglalkozva megállapítja, hogy a területenkivüliségről való lemondás nem alkalmazható Hong-Kong városára.

RÖSZLETEKBE VALLJA BE AMERIKA A VESZTESEGEKET

Tokió (Rador). Azzal a ténnyel kapcsolatban, hogy az északamerikai tengerészeti minisztérium csak most ismerte be a múlt év október 26 és 30 között szenvedett hajóveszteségeket, japán politikai körökben rámutatnak arra, hogy ez ismét beszédes példája annak, hogy az Egyesült Államok mindig csak elkésztetten és akkor is csak részle-

tekben vallja be a veszteségeket. Megjegyezték a japán fővárosban, hogy a most elve szettnek bejelentett hajók között van a 19.000 tonnás Horney nevű repülőgépanyahajó, három cirkáló és hét romboló. Érdekesnek találják még azt is, hogy az amerikaiak elvesztettnek jelentették be több olyan hajót, amelyet annak idején a japánok csak mint valószínűleg elpusztítottakat közöltek. Ilyen a többi között a Horney anyahajó.

A NANKINGI NEMZETVÁDELMI TANÁCS ELSŐ ÜLÉSE

Nanking (NTI). A kínai nemzeti kormány elhatározta, hogy a legfelső nemzetvédelmi tanács Wangcsingwei miniszterelnök elnöklété alatt január 14-én tartja első ülését.

Ui korszak kezdődik Kína történetében

Sanghaj (Stefani). A nankinginai sajtó továbbra is foglalkozik a Nagybritanniához és az Egyesült Államokhoz intézett hadüzeneti jegyzékkel, valamint a Japánnal kötött egyezményrel, amelyvel ez utóbbi visszaállította a kínai felségjogokat az engedélyes területeken és lemondott területenkivüliségi jogairól.

A lapok kiemelik, hogy ezzel új korszak kezdődik Kína történetében. Közlik a kínai lapok a német és olasz nagyköveteinek a nemzeti kínai kormányhoz intézett üzenetét abból az alkalomból, hogy Kína hadat üzent az angolszász hatalmaknak.

A NEMZETI KINA FELMONDJA AZ ANGOLSZÁSZOKKAL KÖTÖTT SZERZŐDÉSEKET

Nanking (Stefani). Szu-Min-Ji, Nanking-Kína külügyminisztere rádióbeszédet mondott, amelyben közölte, hogy a Nagybritanniához és az Egyesült Államokhoz intézett hadüzenet nyomán Kína hatályon kívül helyeztette tekint minden eddig érvényben levő egyezményt a két angolszász országgal.

Kína tiszteletben tartja azonban a hadviselés nemzetközi jogszabályait, valamint a hágai megállapodást.

A kínai külügyminiszter beszéde után Japán, Olaszország, Németország és Mandzsukuo nankingi nagykövetei beszéltek és dicsőítőleg emlékeztek meg a nemzeti kínai kormány elhatározó jelentőségű lépéséről.

Tokió (Rador). Szingapurból származó értesülés szerint három amerikai bombázó repülőgép január 5-én megtámadta a ranguni kikötőben horgonyzó Ariba Maru nevű japán kórházahajót. Az okozott kár csekély.

A hajón feltűnő helyen rajta voltak a nemzetközi jelzések, amelyek szerint kórházahajóról volt szó és így nem lehet tévedésre gondolni — közli a jelentés.

Ellenséges hírverés a pápa életéről készült film bemutatójának megtiltásáról

Róma. A Stefani-iroda az ellenséges hírverés legújabb sülétlenségeinek megbélyegezése kapcsán a többi között az alábbi hirt ismertette az olasz lapokkal, az olvasók mulatságára:

„A Caracas-hírszerző ügynökség Londonból származó értesítése szerint, az olasz hatóságok néhány előadás után kivonták a forgalomból a „Pastor Angelicus” című filmet, mely a pápa tevékenységét mutatja be.”

Chile állásfoglalása:

„A többség nem akarja sem a szakítás, sem a háborút!”

Madrid (Stefani). A chilei kormány tagjai több órás minisztertanácsi ülést tartottak, melyen Rios elnök beszámolt a külpolitikai helyzetről. A belügyminiszter s a külügyminiszter is felszólalt ugyanabban a kérdésben.

A kormány valamennyi tagja helyeselte az államelnök külpolitikai állásfoglalását. Rios elnök egyébként kijelentette, hogy a jövő hét elején, állásfoglalásra szólítja fel majd a szenátust az ország külpolitikájával kapcsolatban.

Madrid. A spanyol lapok ismertetik a chilei sajtó állásfoglalását azzal a kérdéssel kapcsolatban: megszakítsa-e Chile kapcsolatait a tengelyhatalmakkal?

— A többség nem akarja sem a szakítást, sem a háborút!
— ebben foglalható össze a chilei sajtó véleménye.

A rendőrség hivatalainak látogatása a közönség részéről

A timisóarai-temesvári rendőrkvesztura szabályozta a lakosságnak az egyes rendőrségi hivatalban való látogatásának rendjét. Január 15-16-kezdetően ügyfelek csak a hivatalos szolgálat napjain délelőtt 9 és 13 óra között jelenhetnek meg a rendőrkveszturán és csak a forgalmi, idegenellenőrzési és utlevélszolgálat, a bejelentőhivatal és az utazási engedélyeket kiállító osztályt kereshetik fel, dolgoik elintézésére. Az utazási igazolványok kiadásával az illető osztály főnökét bízták meg. A közönségnek tehát az ilyen igazolvány ügyében nem kell többé a rendőrkvesztura vezetőit felkeresnie, hanem forduljon közvetlenül az ügyosztály vezetőjéhez. Aki valamilyen ügyben kérvényt akar beterjeszteni, azt a rendőrség utatőhivatalának adja át. Kérvényeket egyébként az épületben található szekrényekbe is lehet helyezni. A rendőrkveszturának, rendőrségi titkárnál, valamint a közigazgatási, büntügyi és az állambiztonsági hivatal főnökénél való látogatások ideje a munkanapokon 11 és 13.30 óra között van. A rendőrség épületében a meghatározott időn kívül is megjelenhetnek azok, akik idejést kaptak. Ezeknek az ügyeletes rendőrtisztól kell jelentkezniük, aki utbagazítja őket és engedélyt ad a belépésre. Sűrűs feljelentéssel is bármikor meg lehet jelenni, azonban csak az ügyeletes rendőrtiszt előtt. Távbeszélőn a rendőrség titkárs, vagy az ügyeletes rendőrtiszt bármilyen ügyben rendelkezésre áll a megfelelő felvilágosítással. Mindezeket az intézkedéseket a szolgálat és a közönség érdekében hozták.

Börtönbe vetett ellenzéki politikusok Egyiptomban

Szófia. (Europapress). Nahasz pasa egyiptomi miniszterelnök rendelkezése Dr. Duman Száidom függetlenségi-párti képviselőt letartóztatott és gyűjtőtáborba vitte. Vele együtt őrizetbe vettek három más egyiptomi vezető személyiséget, akiknek a nevét azonban nem közölték a nyilvánossággal. Kairóból származó hírek szerint a letartóztatásokat megelőzően a miniszterelnök közleményt adott ki, melyben hangsúlyozta, hogy a kormány nem enged meg, hogy politikai vetélytársai megzavarják Egyiptom és Nagybritannia baráti kapcsolatait.

A bolgár hadügyminiszter beszámolt németországi utjáról

Szófia. (NTI). Mikoff tábornok, bolgár hadügyminiszter befejezte németországi látogatását és tegnap vissza érkezett a bolgár fővárosba. Mint ismeretes, a hadügyminisztert németországi látogatása alkalmából a vezéri főhadiszálláson Hitler Adolf birodalmi vezér és kancellár is fogadta.

Szófia. (Stefani). Boris bolgár király kihallgatáson fogadta Mikoff tábornokot, Bulgária hadügyminiszterét, aki a Führernél tett látogatásáról beszámolt a királynak.

Nagybritanniát idegesíti az a tény, hogy Amerika csak az angol birodalmat bírálja

Stokholm (NTI). Duff Cooper a „Royal Empire” társulat tagjainak összejövetelén beszédet mondott és mint a brit hírszolgálat közli, az angol világbirodalom ellen elhangzott északamerikai bíráló megjegyzésekket is foglalkozt. — Sokszor kívánatos, hogy az észak-amerikaiak ne forduljanak minden érdekűdésükkel csak a brit birodalom felé. Vannak még más birodalmak is, mint például a belga vagy a francia birodalom, — mondta Duff Cooper, majd a továbbiakban kijelentette, hogy ha az angolok lemondanak a világ

ügyeinek vezetésében eddig játszott nagy szerepéről, helyüket egy másik hatalom foglalja majd el. Arra a kérdésre, hogy a dolgok így alakulása kívánatos-e, Duff Cooper azt felelte, hogy a szövetséges nemzetek s különösképpen Nagybritannia és az Amerikai Egyesült Államok feladata a kevesebb tapasztalatot gyűjtött nemzetek gyámoltása és vezetése egy olyan világban, melyben nem a „függetlenség” a jelszó, hanem az együttműködés és a kölcsönös függő viszony”.

A falusi parasztmalmok új őrlési rendje

București. (Rador). A katonai és polgári ellátási államtitkárság a falusi parasztmalmoknak, valamint mindazoknak a személyeknek, akik gabonájukat ezekben a malmokban őrlik, a következőket hozza tudomására:
1. Szigorúan tilos a búzából, rozsból és más gabonaműből fehér lisztet őrlölni. Akikről megállapítás nyer, hogy fehér lisztet készítettek, vásároltak, eladtak, szállítottak vagy fogyasztottak, azokat az érvényben levő legmagasabb büntetéssel sújtják.
2. A buza, rozs, árpa és zab őrlése csak 100 százalékos lehet. A parasztmalmok nem állíthatnak elő korpát és más hasonló őrleményt a búzából, rozsból, árpából és zabból.
3. A parasztmalmok csak az illetékes községi előljárástól kibocsátott őrlési jegy bemutatása ellenében őrlhetnek darát a búzából, rozsból, árpából és zabból.
4. A parasztmalmok lisztőrlésre vagy daraőrlésre hozzájuk szállított buza,

rozs, árpa és zab tulajdonosának szintén őrlési jegyet állíthatnak ki. A jegyüzlet előzetesen a pénzügyigazgatósággal kell láttatni. Az őrlési jegy valamennyi rovatát pontosan ki kell tölteni.
5. A parasztmalmoktól kibocsátott őrlési jegyeket időrendi sorrendben különleges regiszterbe vezetik, amelyet előzőleg a pénzügyigazgatósággal láttatottak. A községi előljárástól kiadott őrlési jegyek egyben szállítási engedélyül is szolgálnak a kedvezményezett javára a gabona helyétől a malomig. Ugyanakkor a malmok kibocsátotta őrlési jegy a malomból a gabona tulajdonosának lakhelyéig terjedő távolságra szolgál szállítási engedélyül.
6. A községi előljárástól nem állíthatnak ki őrlési jegyet olyan buza, rozs, árpa és zabmennyiségre, amely meghaladja a kérelmező rendszeres havi szükségletét.
7. A rendelkezés ellen vétőket az érvényben levő legmagasabb büntetéssel sújtják.

Az amerikai nagykövet visszaérkezett Moszkvába

Amszterdam. (NTI). A Reuter brit hírközlési ügynökség közlése szerint Standley, az Amerikai Egyesült Államok szovjetországi nagykövete, három hónap távollét után visszaérkezett Moszkvába és ott a közeljövőben megbeszéléseket folytat a Szovjet vezetőkkel.

Az együttműködés ügyével súlyos eredményekre lényeszerítik Kanadát

Genf. (NTI). A Daily Mail című londoni lap Newyorkból származó értesülés szerint az Egyesült Államok egyre növekvő befolyást gyakorolnak Kanadára. A Daily News című amerikai lap ezzel kapcsolatban a többi között azt indítványozza, hogy az Egyesült Államok és Kanada létesítsenek közös vezérkari, a továbbiakban pedig azt írja, hogy cél szerű volna, ha kölcsönösen, minden megszorítás nélkül egymás rendelkezésére bocsátanák az összes kikötőket, légi támaszpontokat, katonai berendezéseket és gépkocsitvonalakat.

Kormánybuktatási kísérlet Irországban

Lisszabon. (Stefani). Ulster ir tartományban politikai válság jelei mutatkoznak. Az ir egység pártjának hívei elégedetlenek a jelenlegi vezetéssel és azt követelik, hogy Sir Basil Brook tengerészeti minisztert nevezze ki miniszterelnökké. A parlament legközelebbi ülésén kísérletet tesznek a kormány megbuktatására, mely 1930 óta van uralmon. Londoni politikai körök némi aggodalommal figyelik az ulsteri politikai helyzet alakulását.

Belga katonák a londoni hadbíróóság előtt

Amszterdam. (NTI). A News Chronicle című angol lap arról ad hírt, hogy Londonban tízenegy belga katonát haditörvényszék elé állítanak. A lap elítéli hangon ír arról, hogy a tárgyalás a nyilvánosság kizárásával történt s hangsúlyozza, hogy nem is lehetne ennél jobb propaganda-anyagot nyújtani az ellenségnek.

HIREK

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

Tímisoara-temesvári szerkesztőség
65 Kádóhivatal: 1, Piata Bratianu 3.
Tel: kiadóhivatal: 28-10, szerkesztőség 50-78
Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 4. Telefon: 17-11.

A véletlen mint feltaláló

Néha úgy látszik, mintha a természet abban lenne játékos kedvet, hogy lehetőleg szembeszökő módon „dörzsölje a tudósok orra alá”: hiába minden erőlködésük, műhelyének titkaihoz semmiféle erőlködés nélkül nem tudnak közelebb férkőzni, hanem ha egyszer csakugyan sikerül mélyebbre pillantaniok, csak a véletlennek, a természetet pajkos önfeltárásiának köszönhetik.

Newtonról meséli a közismert anekdóta, hogy amikor 1666-ban a pestis elől egy kis angol falucskába menekült és más elfoglaltság hijján a szabad természet ölen szemlélődött, egy fájáról lepottyanó érett alma juttatta észébe a föld vonzóerejének gondolatát. A véletlen ötlet nyomán a híres angol fizikus nyomában az esés törvényének tanulmányozására vetette magát és hamarosan felfedezte az ukkori fizika letermékenyebb gondolatát, a nehézkedési erő tételét.

Gallilei az inga törvényét akkor fedezte fel, amikor diákkorában a pisai dóm-ban a frissen megtörtölt órlépcsés lengése magára vonta figyelmét.

Egy alkalommal Zacharias Jansen dán szemüvegtésző gyermekei két elrontott szemüveglencsével játszadoztak, melyeket atyjuk ajándékozott nekik. Az egyik egyszerre csak megdőbbsenve kiáltott fel: „Apám, apám, a templomtorony mindig nagyobb lesz!” A fiúcska a két lencsét véletlenül abban a távolságban tartotta a szeme előtt, amely megfelel a távcsőben való elhelyezésüknek. A jó üzletit érzéki szemüvegtésző a felfedezést gyorsan ki is alkotta és 1608-ban piacra vetette az első messze látót.

AZ EGYENÉRTÉKADÓ-VALLOMÁSOK BENYUJTÁSÁNAK HATÁRIDÉJE. Bucuresti. A pénzügyminisztérium közli az érdeklődőket, hogy az 1942. április 1-1. adóügyi eljárás 65. szakasza értelmében az 1943-44. pénzügyi évre szóló egyenértékadó-valloások benyújtásának határideje január 31-én lejár.

Spanyol-Marokkó főbiztosa Madridban, Madrid. (Stefani) Orgaz tábornok, spanyol-Marokkó főbiztosa hivatalos látogatásra repülőgépen a spanyol fővárosba érkezett. A spanyol kormány tagjai Franco tábornok, államfő elnökletével minisztertanácsi ülést tartottak, melyen az állami költségvetéssel foglalkoztak.

Az 1915-1923. korosztályok orvosi felülvizsgálása Timisoara-Temesvárott. Az 1915-1923. évi korosztályok orvosi felülvizsgálásának rendje a következő: Január 22-én az 1922-es és 1921-es korosztály, január 23-án az 1920-as és 1919-es korosztály, január 24-én az 1918-as korosztály, január 25-én az 1917-es és 1916-os korosztály, január 26-án az 1915-ös korosztály, végül január 27-én az 1924-1943. évi korosztályokból felülvizgálatra még nem került személyek jelentkeznek. Aki nem jelenik meg a felülvizgálaton, szolgálataira alkalmatlanok tekintik és katonai szolgálataira hívják be őket.

CÁFOJLAK A GÖRÖGORSZÁGI POLGÁRI MOZGOSÍTÁS HÍRÉT. — Athén. (Kador). A Német Távírási Iroda munkatársa közli, hogy a görög kormány hivatalosan cáfolja azokat a híreszteléseket, melyek szerint Görögországban hamarosan sor kerül a polgári mozgósításra.

Orvosi hír. Dr. Posner újból rendel. Arad, Elisabeta-körút 19.

Ujabb letartóztatások Darlan meggyilkolásával kapcsolatosan

Darlan francia tengernagy meggyilkolásával kapcsolatosan ismét több letartóztatás történt Francia-Afrikában, — jelenti a Német Távírási Iroda a Reuter-ügynökség híradása nyomán.

Az újabb letartóztatások Bergerot tábornok, Francia-Észak-Afrika helyettes főbiztosának parancsára történtek, akit ez ügyben a politikai és katonai természetű nyomozással megbíztak.

Az újabb letartóztatások közvetlenül Darlan meggyilkolásával állanak össze-

függésben és nincs politikai hátterük, — hangoztatják algiri körökben — Mihejt a helyzet tisztul, részletes jelentést adnak ki a fejleményekről.

Hire jár egyébként annak is, hogy a múlt hét végén szintén több személyt őrizetbe vettek, ugyanezzel a kérdéssel kapcsolatosan.

A gyilkosságot követő első intézkedésként foganatosított tizenkét letartóztatás a büntény körülményeinek közvetlen megvizsgálása érdekében történt, — mondják Algirban.

A legnagyobb magyar kitüntetés Gőring német birodalmi marsall részére. Budapest. (NTI) Magyarország kormányzója Gőring német birodalmi marsallt 50. születésnapja alkalmából a legnagyobb magyar kitüntetéssel tisztelte meg: a szent koronával és hadi díjtámmal díszített katonai érdemkereszttel a kardokkal. Ezt a legnagyobb magyar katonai kitüntetést a birodalmi marsallnak Nagy Vilmos honvédelmi miniszter Rákosi, a légierő legfőbb parancsnokának, kíséretében személyesen adta át a német fővárosban.

Czapik Gyula püspök súlyos beteg. Czapik Gyula veszprémi római katolikus megyéspüspök hét hónappal ezelőtt vesekőbántalomban megbetegedett. A főpásztor egészségi állapota nem javult és most sürgős műtétet kell végrehajtani rajta.

A TÖRÖK NÉPPART A PARLAMENT ÚJBÓL VALÓ MEGVÁLASZTÁSA MELLETT. Isztambul. (Stefani). A török parlament külügyi bizottságának ülésén a külügyminiszter beszámolt a politikai helyzetéről. Szaradzoglu miniszterelnök ezalkalmal bejelentette, hogy a török néppárt tanácsa elhatározta a parlament újból való megválasztását. A bizottság a határozatot tudomású vette.

A DÉLI HÍRLAP telefonszámai:
Szerkesztőség: 50-78
Kiadóhivatal: 28-10

Argentína chilei nagykövete jelentést tesz kormányának. Madrid. (Stefani). Argentína chilei nagykövete repülőgépen már hétfőn Buenos Airesba utazott, jöhető utazását csak a jövő hétre tervezte. Azt hiszik, hogy a nagykövet még e héten visszatér állomáshelyére, Santiago de Chile városába.

Orvosi hír. Dr. Radu Ioan főorvos, fül, orr-és gégespecialista, hazaérkezett szabadságra, rendel január 20-ig, Arad, T. Vladimirescu-utca 3 szám alatt. Telefon: 20-67.

Glasz művész zongorahangversenye. Az Olasz Kulturintézet rendezésében január végén Timisoara-Temesvárott vendégzongorépl Tito Aprea kiváló olasz zongoraművész. Hangversenyét a közművelődési palotában tartja, belépti díj nem lesz.

Technikai okokból az elhalasztott „Paura” hisztionkiállítás e hó 23-24-én Timisoaran a Gyárudvarban (Sörgyár) lesz megtartva

A moszozzappan falusi árusítása. Az aradi kereskedelmi és iparkamara közleménye szerint a falusi italmelési engedélyek tulajdonosainak egy hónapon belül be kell szerezniük a vevőknek szükséges moszozzappanmennyiséget, mert akik azt nem szerzik be, büntetésben részesülnek.

TELEFON 24-45 **ARO ■ ARAD** TELEFON 21-45

Ma először

Luis Trenker - Maria Andergast

világmárkás filmje:

Az elveszett fiú

Hódások 3, 5, 7 és 9.10 óraker.

Spanyol pártminiszter németországi látogatása. Madrid. (Rador). Aresse spanyol pártminiszter január második felében ellátogat Németországba. A minisztert a spanyol politikai élet és sajtó több ismert képviselője is elkíséri utjára.

A Hlinka-párt új elnöke. Pozsony. (NTI). Dr. Tuka szlovák miniszterelnök lemondott a Hlinka-párt; elnöki tisztségéről. Dr. Tiso államelnök Tuka helyébe Dr. Mederly-t, a képviselőház alelnökét nevezte ki.

Az új nyugdíjkonvenciók dolgában fellépnek a nyugdíjasok figyelmét arra, hogy csak a januári nyugdíj átvételekor kapják meg az új nyugdíjkonvenciókat. Addig az ideig tehát ne jelentkezzenek a pénzügyigazgatásnál az új konvenciók miatt. Az új konvenciót csak azok kaphatják meg, akik a januári nyugdíj átvételkor bemutatják a régi, s ugyanekkor magukkal kell vinniük személyazonosság igazolmányukat is. Aki nem tud személyesen jelentkezni a pénzügyigazgatásnál, az kiülhet helyettesít magá helyett, de csak közjegyzőnél kiállított meghatalmazás alapján. Azok a nyugdíjasok, akik nem a pénzügyigazgatásnál veszik fel nyugdíjukat, ezután is ugyanott jelentkezzenek, ahol ügyeiket rendezték.

Nem szabad a járdára köpni. Timisoara-Temesvár város hivatalos lapjának ezévi első száma közli az új városi köztisztviselési szabályrendeletet. Ebben többek közt megtiltják az utcán való köpködést, vagyis nem szabad köpni a járdára. A járdát, valamint a közforgalomnak szánt helyeket, köztörök nem szabad bepiszkítani és ezeken a helyeken nem szabad szemetet vagy papírdarabkákat eldobni. Mivel pedig a tisztaság elleni kihágást az új szabályrendelet értelmében szászki kétezer leig terjedhető pénzbírsággal sújtják és a rendelt kifejezetten hangsúlyozza, hogy bármely pontja ellen követett kihágás büntendő, emellett nyilvánvaló, hogy a járdára való köpés is pénzbüntetést vonhat maga után. Köpködni különben is, egészen tilos az izléstelen dolog és ez a megállapítás most már — az említett köztisztviselési szabályrendelet értelmében — az utcára is vonatkozik.

Halálozás. Teleki Simon volt jegyző véletlenül elhunyt. Temetése e hó 14-én délután 3 óraker lesz a Timisoara-Temesvár belvárosi temetőben.

A VICTORIA-BAR igazgatósága, Timisoara, ezúton értesíti a tisztelt közönséget, hogy tekintettel az 1 órai záróra, a szenzációs új januári műsor már este 10 óraker kezdődik.

Zsidók kenyérszelvényeinek megszemlítése. Az aradi városi közéletmezési hivatal közleménye szerint az ellátásügyi államtitkárság intézkedése folytán az áthúzott, tehát zsidó személyek tulajdonában levő 0, 2, 5 és 7 számjegyű végződé kenyérszelvények január 13-tól érvénytelenek. A pékek ilyen számjegyű végződé szelvényre nem szolgálhatnak ki kenyeret, de a bont át kell venniük és egy papírlapra 150 szelvény felragasztva be kell szolgáltatniok. A lakosság részére január 13-tól a 131. számú kenyérszelvény érvényes.

A gyepestéri szolgálat új beosztása. Timisoara-Temesvárott január elszejével a város vette át a gyepestéri szolgálatot, amely eddig magánkézen volt. A szolgálat egyes ágait részint a városi köztisztviselési hivatal, részint pedig az állatorvosi hivatal hatáskörébe osztották be.

Orvosi hír. Dr. Lang M. fogorvos Deva, Uniri-tér 10 (Banca Nationala mellett) hazaérkezett és rendeléseit újból megkezdte. Rendel 2-12-ig és 2-6-ig.

Vegyeletes gyógyszerárak. Január 14-én, csütörtökön Timisoara-Temesvárott a következő gyógyszerárak tartanak ügyveles szolgálatot: Belváros: Irgalmasok (Szt. Ioan-utca 5.). Gyárudvar: Jahner Rudolf (Stefan cel Mare-utca 3.), Erzsébetváros: Keller (Carol-ut 27.), Józsefváros: Gotterbarm (Iancu Varescu-utca 33.) Mchala: Chioresanu, Fratelia-Ujksoda: Panajoth, Frelcorf-Szabadfalu: Eremici. Aradon az ügyveles gyógyszerárak rendje a következő: Janka (a betegségyóvel szemben), Butta (volt Weisz, Avram Iancu-tér).

A timisoarai-temesvári mozik csütörtök műsora: Apollo: Bál a kastélyban, Capitol: Aranyváros, Corso: Igy hódítottam meg, Thalia: Lolla. Közgyűlést.

Timisoarai temesvári CORSO-MOZI IGY HÖDITOTTAM MEG! pompás francia Telefon zenés vígjáték 38-95

Apróhirdetések

HÍRDETŐINK FIGYELMEBE! Vidékről beküldött apró hirdetések csak a hirdetés díj előzetes beküldése mellett közlünk. A hirdetésen kérjük a pontos név, lakcím, valamint a hirdető személyazonosság igazolványa számának is a feltüntetését. Helybeli hirdetések telefonon nem veszünk fel!

DIJSZABÁS. Hirdetések díja 15 szög 45 lei, minden további szó 5 lei. Vasárnapi számban 15 szög 70 lei, minden további szó 5 lei. Álláskeresőknek 10 szög 15 lei, minden további szó 2 lei. Jelíges és cím a kiadóban jelzésű hirdetéseknek 15 lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak keretes hirdetésként vehetők fel. Hivatalos idő 1/2-ig—1/2-ig, 3—7-ig. Apróhirdetéseket másnapra csak déli 1/2 óráig és a korlátozott és rendelkezésünkre álló helyhez mérten veszünk fel a timisoarai-temesvári kiadólivaltalban.

Egy használt de jó állapotban levő masszív íróasztal jutányos áron eladó. Timisoara II. Piata Petru Rareș 4. (173)

HÖLGYEK részére tanfolyamok nyílnak meg az országos szabászati iskola bányai intézetében. Haas Hermann állami okleveles szaktanár vezetésével. Timisoara, I., Unirii-tér 5. szám. (128)

KERESÜNK szálloda részére megbízható mosónőt, havi alkalmazásra. Timisoara I., Eugen de Savoya-utca 13., II. em. 12. (82)

UJ! PRAKTIKUS! OLCÓSÓ ALKALMI DOLGOK közvetítése! Elad? Vesz? Alkalmi háztartási, érték vagy dísz tárgyakat? Butorokat stb. Ingatlanokat, földet? Keres vagy óhajtsz bérebevenni: házat, lakást, butorozott szobát, rakárt? stb. Keres, vagy van kamatoztató tőkéje? **VIDÉKIEK!** Keresnek kereskedelmi összeköttetéseket: építészekkel, mérnökökkel, vállalkozókkal vagy szakmesterekkel? Tanítók! Keresnek tanítványokat korrepetálásra? Tanuló! Keresnek korrepetátorokat? „**ORIENT-BOY**”, cég Timisoara I., Ungurianu 9. Egy 42 leles komissio ellenében, a nyilvántartási osztálya által, 8 napon át, óhaja szerinti címmel, rendelkezésére áll. Olcsó és garantált Boy-szolgálat. Telefon 42-22 és 17-99. (2534)

Traktorokat, bármilyen gyártmányt, bármilyen állapotban megvételre keresünk. Desider Friedrich, Timisoara II, Str. Coganiceanu 8. szám. (2726)

Eladó modern méhészet, Dadant-Blatt kaptárokban, 80—100 család, elegendő tőli mézkészlettel. Cím a timisoarai kiadóban. (3982)

TRAKTOR (Ford) 4 soros ekével eladó. Zsivano Vichentia, Cenadul-Mare 802. (168)

TÖKELETES fodrásznőt keres azonnali belépésre Sens fodrász, Timisoara II., 3 August-utca 17. (109)

BEJÁRÓNÓT keresek. Timisoara, III., Doja-utca 26, ház mesternél. (187)

Ügyes mindenest jó bizonyítványokkal, jó fizetéssel azonnal felveszek. Timisoara III. Motilor 2/a. (320)

46 éves tökéletes kereskedő 100—200.000 lejjelel bizalmi állást keres, rakárnoki utazói, beszerzői állást, esetleg résztársulna kisebb rentabilis vállalatba. Cím a timisoarai kiadóban. (3988)

Élegáns butorozott szoba 2—3 szobával, meleg fűtéssel, telefonnal, központban, elsőrendű felbenzióval kiadó. Érdeklődni szívességből telefon 27—52. Timisoara. (56)

32-es bekkanes eladó. Timisoara III. Piata 12. (6008)

UJ-NÉLKÜLI börmellény (kocsok), egyujjas kesztyű, teljesen új, eladó. I., Eugen de Savoya-utca 7, földszint balra.

Esslingeni rollós ablakok, üveg-ajtók, rekamiér berakó asztal eladó. Ugyanott asztalos munkát vállal. Timisoara III. Bul. Carol 51, ajtó 11. (218)

Félfáló fehér, konyhaszekrény, konyhasztal, szabóasztal eladó. Rózsa, Timisoara II. Scolii 20. Délután 3—6-ig. (203)

Komplett háló és 3 plusz 1 Super rádió sürgősen eladó. Timisoara II. Badea Cartan-tér 6, ház mesternél. (225)

Vállalok mosást, vasalást, házhoz is megyek. Timisoara III. Martirul Ciordas utca 67 szám. (224)

Mindenes szakácsnőt éves bizonyítványokkal felveszek. Jelentkezni Timisoara III. Mitropolitul Matianu utca 6, ház mesternél. (223)

ÉJJELEI őri, vagy portási állást keresek. Timisoara, II., Mihai Roșu 14. (204)

GYERMEKKÁD, brokát függöny, fehérnemű, női ruha, kis párnák és szőnyeg eladó. Rózsa, Timisoara, II., Scolii-utca 20, délután 3—6-ig. (207)

Divat-kalpok, tómpok és anyagok nagyraktára
Salon „PARIS“
Timisoara II. 3 August 23

Kiadó két elegáns butorozott szoba, külön konyha és fürdőszobával, a város egyik legjobb helyén. Komoly érdeklődők címet vagy telefonszámát „Magánházban” jelígere a timisoarai kiadóba kérem. (251)

Szikvizkihordó kocsi felveszünk. Csak megbízható, komoly, jó bizonyítványval rendelkezők jelentkezzenek. Katonamentesek előnyben. „Hercules” szikvizgyár, Timisoara, III., Ion Vasii 4. (245)

Keresek megbízható jól főzni tudó szorgalmas szakácsnőt. Timisoara I., București-utca 8. (232)

50 évesnél idősebb bejáró szakácsnőt keresek, esetleg fiatalabbat. Timisoara, I., Tache Ionescu 23, Brunner. Jelentkezés 10—1 óra között. (273)

Fekete téli- és sötét drapp tavaszi-kabát, finom szövettel, jó állapotban, kis közléptermetre alkalmi áron eladó. Timisoara, V., Elaskovitstelep, Geml-utca 6. (277)

Faplan, kettő, bordó gyapjúsatén, fehér vattával bélelte, legfinomabb bécsi készítmény, vadonatúj, eladó. Timisoara, IV., Bratianu-ut 22, ajtó 2. 12—3 között. (236)

Komolyabb főzni tudó mindenest bejárónót felveszek. Timisoara, I., Eugen de Savoya-utca 12, II. emelet, ajtó 11. (256)

Egy fekete férfi télikabát jó állapotban eladó. Timisoara, II., Hönig-utca 3. (246)

Erika-írógép, kifogástalan állapotban, eladó. Timisoara, IV., Bratianu-utca 7, földszint 29. (241)

HADMENTES kihordót szikvizgyárra felveszek. Fekete János, Timisoara II. Nouă utca 1. (250)

KIADÓ két ágyas butorozott szoba, esetleg teljes ellátással, csak diáknak, vagy tisztviselőnek, Timisoara III. Eroilor dela Tisa 47. (258)

MODERN, új konyhaszekrény eladó. Megtekinthető az asztalosnál, Timisoara III. Prota Dragomir 14 szám. (257)

MINDENES lányt felveszünk. Arendt cukrászda, Timisoara IV. Bul. Berthelot 6 szám. (260)

ELADÓ női kosztüm, vagy kabátnak alakítható szakett, női, férfi és gyermek téli holmi, Timisoara III. Treboniu Laurean 5, az udvarban. (261)

KÖZÉPKORU jól főző nő állást keres azonnalra egészen, vagy bejárónőnek. Címeket „Rendes” jelígere kér a timisoarai kiadóba. (263)

50 ÉVEN felül; bejárónót keresek délelőttre, vagy hetenként 3 napra. Jelentkezni 10—1 óra között. Timisoara I. Regina Maria 5, II. 14. (262)

13 HONAPOS gyermekemmel havi 500 lejért is állást vállalok mindenestnek. Címeket „Együtt” jelígere a timisoarai kiadóba kérek. (265)

ELADÓ bőrhulladék. Timisoara III. Memorandului utca 55. (268)

KÉTSZOBÁS magánház a III-ik kerület külvárosi részében kiadó. Érdeklődni 4 óra után, Timisoara I. Eugen de Savoya 16 I. emelet, ajtó 11. (266)

JÓRAVALÓ fiu lakatos inasnak menne teljes ellátással. Szeker, Timisoara I. Regele Ferdinand 6. (269)

KORCSOLYA, nutria szőrme eladó. Timisoara III. Feldioara utca 3 szám. II. emelet, jobbra. (271)

EGY MILLIÓT elhelyeznék megbízható cégnél, közreműködés nélkül. Ajánlatokat „Kellems partner” jelígere a timisoarai kiadóba kérek. (270)

ÖNÁLLÓAN főző mindenest bejárónót keresek. Timisoara IV, Calea Șagului 4, Eneas utcai villamos megálló. (272)

Élegáns különbejáratu utcai butorozott szoba fürdőszoba használattal Józsefváros központjában, villamos megállónál, egyedülálló személynek azonnal kiadó. Ajánlatokat a timisoarai kiadóba kérek „Nem zona 1943” jelígere. (247)

Butorozott szobát, utcait, tágasat 3 személynek keresek február 1-re. Agynemim van. Ajánlatokat „Idős evakuáltak” jelígere a timisoarai kiadóba kérek. (235)

Fűrészyan beépési
keresünk azonnali belépésre **BAR-SANA S. A. R.** volt Kocsis, Braşov Calea Bucureşti 35.

Mindenest és szakácsnőt azonnalra keresek. Dr. Stefanovici, Timisoara II. Abrud utca 7 (Apollo mozival szemben). (233)

112 szem széles Trico-Record kötőgép olcsón eladó. Használatára megantjuk. Timisoara III. Giurgiu utca 7, csak délután. (238)

Házakhoz megyek varrni. Szépen és olcsón dolgozom. Timisoara Căpitan Dan utca 21. szám. (234)

Modern mély sötétkék gyermekkocsi eladó. Timisoara II. Lăptarilor utca 7. szám, Kovács. (243)

Önálló tökéletes szakács állást keres. Timisoara II. Virgiliu 7. (240)

Bejárónót, 50 éven felülit könnyű helyre, azonnal felveszek. Timisoara II. Scolii utca 13, Spierer. (239)

Mindenes bejárónó, főzni is tud, 15-re Peres. Timisoara III. Martirul Ciordas 14, ajtó 6. (231)

Szaraz nagy raktár azonnal kiadó. Ugyanott szalon-tükör 2.50 magas eladó. Telefon 53-37, Timisoara. (255)

Hőspők, kifogástalanok 7—12 éves gyermekeknek eladók. Timisoara IV. Bul. Carol 6, ajtó 8. (249)

Angol Pleyel zongora pancéltökés, keresztthuros, kifogástalan állapotban eladó. Fratelia/b Bessenyötelep IV. utca 41 szám. (244)

Elveszett C. F. R. igazolvány Frekko László névre. Kérem a megtalálót jutalomért a timisoarai kiadóban leadni. (250)

Konyhaszekrény, szekrény és egy asztal eladó. Timisoara IV. Pröbl utca 43. szám, ajtó 5. (274)

Házvezetőnőnek menne uricsaládhoz vagy egyedülálló urhoz evakuált urinó. Szerény igényekkel. Ajánlatokat „Középkorú” jelígere a timisoarai kiadóba kér. (275)

Uj kombinált szoba és konyhabutor eladó. Timisoara II. Herodot utca 6. (276)

Alkalmi vétel, szil bunda jó állapotban sürgősen, nagyon olcsón eladó. Ugyanott szürke uj férfiumikabát. Gáborné, Timisoara III. F. Cibariu 5. (3992)

Üzenet Brasov-Brassóba!
Mielőtt házat, telket venne, eladna, vagy cserélné, forduljon bizalommal *Visconti* ur vezetése alatt levő „DUNAREA” ingatlanforgalmi irodához, Braşov-Brassó, Sft. Ioan-utca 4. szám, telefon 13—36 és 14—93, aki minden adás-vételre vonatkozó felvilágosítást megad.

Keresek jól tozo idősebb bejárónót reggel nyolctól délután hatig Timisoara, I, Regele Ferdinand 1, II. em. ajtó 11. (252)

Házvezetőnő több évi gyakorlattal keresek jobb háztartásban alkalmazást. Rothmann, Soldannal Timisoara, Brătianu 18 sz. (253)

A nyilanc, 12 személyes modern ezüst evészközt megvételre keresek. Ajánlatokat „Privát eladó” jelígere a timisoarai kiadóba kérek. (248)

Modern uj ház a 6-os villamos mellett, Cluj utcában, elutazás miatt sürgősen eladó. Közlelebbit: Timisoara I. Eugen de Savoya 1. a ház mesternél. (261)

Hőszimák szép, lakk fekete 38-as és 36-os barna, korcsolya, fekete és barna szövettel ruha, olcsón eladók. Timisoara III. Remus 12. Schäfferné cipész mellett. (242)

Jó állapotban lévő „Sunda” pedálos cimbalom 16.000 lejért eladó. Gálnó Domokos, Tarnaveni. (3991)

Idősebb, gyermektelen házaspár ház mesteri, vagy bármily elfogadható állást keres. Cím a timisoarai kiadóban. (214)

Tartós hullám
a legújabb módszer szerint olajjal főzve
WALTRICH
fodrász Timisoara
II., Traian-tér és Str. Stefan cel Mare sarok. 1-2-3-6-os villamos megállójánál ::

CSALÁDTAGKÉNTI kezelésben részesül komolyabb polgárleány, vagy egyedülálló asszony, ki könnyebb házi teendőket teljes ellátás és fix fizetésért elvégez. Címeket „Megbízható” jelígere kérem a timisoarai kiadóba. (199)

MEGVÉTELRE keresek emendi ludat és egy jó házőrző francia bulldogot, vagy 2 kölyköt. Kaniczky Ioan, Mica, jud. Târnava Mica. (3989)

ötven éven felüli jól főző szakácsné elmenne bejárónőnek. Arad, Duca utca 15—17. (4936)